

Porównanie tłumaczeń Przysłów 31:24

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	Wyrabia i sprzedaje bieliznę i pasów dostarcza kupcowi.
SNP'18	Przekład literacki	EIB Przekład literacki	☞ Wyrabia i sprzedaje bieliznę, a kupcom dostarcza pasów.
UBG'18	Przekład literacki	Uwspółcześniona Biblia Gdańska	Wyrabia płótno i sprzedaje je, dostarcza pasy kupcowi.
BG	Przekład literacki	Biblia Gdańska	Płótno robi, i sprzedaje, także pasy sprzedaje kupcowi.
BJW	Przekład literacki	Biblia Jakuba Wujka	Rąbek urobiła i sprzedała, i pas podała Chananejczykowi.
BT'99	Przekład literacki	Biblia Tysiąclecia	Samek Len wyrabia i sprzedaje, pasy dostarcza kupcowi.
BW	Przekład literacki	Biblia Warszawska	Wyrabia spodnią bieliznę i sprzedaje ją, i pasy dostarcza kupcowi.
EKU'18	Przekład literacki	Biblia Ekumeniczna	<i>Samek</i> Robi ubrania z lnu i je sprzedaje, dostarcza pasy kupcowi.
PAU	Przekład literacki	Biblia Paulistów	Ona wytwarza i sprzedaje płótno, dostarcza sprzedawcy pasy. Ajin
POZ'75	Przekład literacki	Biblia Poznańska	płótno lniane tka i sprzedaje, kupcowi poleca wspaniałe pasy.
TUB	Przekład literacki	Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка	Зробила простира́ла і віддала, а пояси для хананеї́в.
NBG'12	Przekład dynamiczny	Nowa Biblia Gdańska	Przygotowuje też zarzutki i je sprzedaje, a pas podaje kramarzowi.
PNS1997	Przekład dynamiczny	Przekład Nowego Świata	Zrobiła nawet szaty spodnie, i je sprzedawała, a pasy dała kupcom.